

GC FujiCEM

RADIOPAQUE REINFORCED GLASS IONOMER LUTING CEMENT

For use only by a dental professional in the recommended indications.

RECOMMENDED INDICATIONS

- Cementation of metal-based inlays, onlays, crowns and bridges
- Cementation of resin inlays, onlays, crowns and bridges
- Cementation of all ceramic inlays
- Cementation of high strength (zirconia based) all ceramic crowns and bridges
- Cementation of metal, ceramic and fiber posts

CONTRAINDICATIONS

- Pulp capping.
- In rare cases, the product may cause sensitivity in some people. If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.

IDENTIFICATION OF PARTS (Fig. 1)

- A. Paste Pak Cartridge
 1. Cover 2. Inner plunger 3. Cartridge tip
 B. Paste Pak Dispenser
 4. Piston 5. Adjusting guide 6. Lever 7. Sliding block
 8. Piston release

DIRECTIONS FOR USE

Paste / Paste ratio (g/g)	2.0 / 1.0
Mixing time (sec.)	10"-15"
Working time (min., sec.) (at 23°C) (from start of mixing)	2'15"
Final finishing commencing time (min., sec.) (after seating the restoration)	4'30"

PASTE PAK CARTRIDGE LOADING

- Make sure that the piston is completely retracted into the dispenser (Fig. 2).

Note :

To retract the piston, push the piston release and at the same time pull the sliding block (on the underside of the dispenser) with fingers.

- Load the cartridge into the Paste Pak Dispenser (Fig. 3).

Ensure the ▲ mark on the cartridge lines up with the ▲ mark on the Paste Pak Dispenser as illustrated. Then turn the cartridge fully to the right position.

- After cartridge loading, push the piston release forward until it stops (Fig. 4).

- Push the piston release forward.
- Do not push the upper side.

Note :

To remove the cartridge, retract the piston fully and turn the cartridge back to the marked positions.

CEMENTATION TECHNIQUE

1. TOOTH PREPARATION

- Prepare tooth in usual manner. For pulp capping, use calcium hydroxide.

- Clean the prepared tooth with pumice and water.

Note:

Use GC Fuji PLUS CONDITIONER on the prepared tooth surface for 20 seconds for optimal adhesion.

- Rinse thoroughly with water. Remove excess moisture by blotting with a cotton pellet or gently blowing with an oil-free air. DO NOT DESICCATE.

Prepared surfaces should appear moist (glistening).

2. RESTORATION PREPARATION

Make sure that the restoration is pretreated and handled according to the manufacturers instructions.

3. DISPENSING

- Remove the cartridge cover (Fig. 5).
- Depress the lever to dispense the required amounts of paste onto the mixing pad.

Note :

- Before dispensing the first time from a new cartridge or after a long interval in between use, bleed the pastes from the cartridge.
- The adjusting guide can be moved forwards or backwards to change the quantity of material to be dispensed (Fig. 6).

- Position of adjusting guide for one inlay.
- Position of adjusting guide for one crown.

- While depressing the lever (Fig. 7-1), level and cut off the extruded material from the cartridge tips by moving the cartridge and dispenser to an upright position on the mixing pad (Fig. 7-2).

- When the lever is released after dispensing, residual pastes at the cartridge tips are retracted into the cartridge. Clean the cartridge tip and replace the cartridge cover.

Note :

The amount of residual material in the cartridge can be confirmed by the position of the sliding block on the underside of the dispenser. As the cartridge cylinders are translucent, the residual amount can also be confirmed by the position of the inner plunger seen through the cylinders.

4. MIXING

After dispensing, spread the two pastes thinly on the mixing pad using a plastic spatula. Mix thoroughly, with lapping strokes, for 10 seconds. Be careful not to incorporate air bubbles.

Note :

- The two pastes are similar in color, so mix with care. Larger amount of paste requires a longer mixing time (15 seconds).
- Do not mix GC FujiCEM pastes with other materials.

5. CEMENTATION

- Coat the internal surface of the restoration with sufficient cement and seat immediately. The working time is 2 minutes 15 seconds from start of mixing at 23°C (74°F). Higher temperature will shorten working time. Refrigeration of the cartridge is recommended to extend the working time.
- Maintain moderate pressure.
- Start removing excess cement when the excess cement feels rubbery.
- Finishing can be started 4 minutes 30 seconds after seating the restoration.

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

Fig. 4

Fig. 5

Fig. 6

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Fig. 7

Antes de usar, lea detalladamente las instrucciones de uso.

E

GC FujiCEM

CEMENTO DE IONÓMERO DE VIDRIO REFORZADO RADIOPACO PARA CEMENTAR

Sólo para uso de técnicos profesionales dentales en las indicaciones recomendadas.

INDICACIONES RECOMENDADAS

1. Cementación de todo tipo de metal: inlays, onlays, coronas y puentes
2. Cementación de todo tipo de resinas: inlays, onlays, coronas y puentes
3. Cementación de inlays de todo tipo de cerámica
4. Cementación de coronas y puentes libre de metal solo de cerámica reforzada (basadas en zirconia)
5. Cementación de todo tipo de postes: metal, cerámica y fibra

CONTRAINDICACIONES

1. Recubrimiento pulpar.
2. En casos raros, este producto puede causar sensibilidad en algunas personas. En caso se produzcan reacciones, hay que interrumpir el uso del producto y consultar a un médico.

IDENTIFICACIÓN DE PARTES (Fig. 1)

- A. Cartucho Paste Pak
1. Tapa 2. Embolo interior 3. Punta del cartucho:
B. Paste Pak Dispenser
4. Pistón 5. Guía de ajuste 6. Palanca
7. Bloque deslizable 8. Palanca de liberación del pistón

INSTRUCCIONES DE USO

Pasta porción / Pasta (g/g)	2,0 / 1,0
Tiempo de mezcla (seg.)	10"-15"
Tiempo de trabajo (min., seg.) (a 23°C) (desde que se comenzó a mezclar)	2'15"
Tiempo del acabado final (min., seg.) (desde, después de colocar la restauración)	4'30"

CARGA DEL CARTUCHO PASTE PAK

1. Asegúrese de que el pistón esté completamente replegado dentro del aplicador (Fig. 2).

Nota :

Para replegar el pistón, presionar la palanca de liberación del pistón y al mismo tiempo tirar el bloque deslizable (en la parte inferior del aplicador) hacia atrás.

2. Cargar el cartucho dentro del aplicador Paste Pak Dispenser (Fig. 3). Asegúrese que ▲ la marca del cartucho coincida con ▲ la marca del Paste Pak Dispenser, como lo muestra la ilustración. Después, gire completamente el cartucho a la derecha a la posición correcta.
3. Después de haber cargado el cartucho, deslice la palanca de liberación del pistón hacia adelante, hasta que se detenga. (Fig. 4).

- a) Presione la palanca de liberación del pistón hacia adelante.
- b) No empuje la parte de arriba.

Nota:

Para quitar el cartucho, retractar la palanca de liberación del pistón completamente y girar el cartucho de regreso a la posición marcada.

TÉCNICA DE CEMENTADO

1. PREPARACIÓN DEL DIENTE

- a) Preparar el diente a la manera usual. Para recubrimiento pulpar, usar hidróxido de calcio.
- b) Limpiar el diente preparado con piedra pómez y agua.
Nota:
Usar GC Fuji Plus Conditioner sobre la superficie del diente preparado durante 20 segundos para obtener una óptima adhesión.

- c) Lavar bien con agua. Secar con una bolita de algodón o con aire de una jeringa triple. NO DESECAR. La superficie debe tener un aspecto húmedo (brillante).

2. PREPARACIÓN DE LA RESTAURACIÓN

1. Asegúrese de que la restauración se prepara y trata de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

3. VACIADO

- a) Quitar la capa del cartucho (Fig. 5).
- b) Presionar la palanca para distribuir las cantidades necesarias de las pastas en el block de mezcla.

Nota :

- 1) Cuando se saca el material por primera vez de un cartucho nuevo, o después de un periodo de tiempo largo, hay que sangrar las pastas del cartucho.
- 2) La guía de ajuste puede moverse hacia delante o hacia atrás para cambiar la cantidad de material que se va a vaciar (Fig. 6).

1. Posición de la guía de ajuste para un inlay.
2. Posición de la guía para una corona.

- c) Cuando libera la palanca, (Fig. 7-1), nivele y eche el material de la punta del cartucho, moviendo el cartucho y poniendo el dispensador en una posición recta sobre la almohadilla de mezcla (Fig. 7-2).

- d) Cuando la palanca está suelta, después del vaciado, los residuos de pasta en las puntas del cartucho se regresan al cartucho. Limpie la punta del cartucho y tapelo.

Nota :

La cantidad del resto del material en el cartucho, se puede medir, por la posición del bloque deslizable en la parte inferior del aplicador. La cantidad restante del material, también puede verificarse, viendo la posición del embolo interno a través del cilindro, ya que el cilindro del cartucho es transparente.

4. MEZCLADO

Después de vaciar, riegue las dos pastas sobre la almohadilla de mezcla con una espátula de plástico. Mezcle las cuidadosamente con golpecitos durante 10 segundos. Ponga cuidado que no se formen formen burbujas de aire.

- 1) El color de las dos pastas es similar, por lo tanto, hay que mezclarlas cuidadosamente. Cantidades más grandes de pasta, requieren más tiempo para mezclarlas (15 segundos).
- 2) No se deben mezclar las pastas GC FujiCEM con otros materiales.

5. CEMENTADO

- a) Cubrir la superficie interna de la restauración con suficiente cemento y colocarla inmediatamente. El tiempo de trabajo es de 2 minutos con 15 segundos, contando desde el comienzo de la mezcla a 23°C (74°F). Temperaturas más altas acortarán el tiempo de trabajo.
- b) Mantenga presión moderada.
- c) Cuando el cemento se sienta pegajoso hay que comenzar a remover los excesos del cemento.
- d) Después de haber colocado la restauración, a los 4 minutos y 30 segundos se puede comenzar con el acabado.

LIMPIEZA / ESTERILIZACIÓN DEL PASTE PAK DISPENSER

Para limpiar y esterilizar el PASTE PAK DISPENSER, siga las instrucciones respectivas de uso.

COLOR

Amarillo

ALMACENAJE

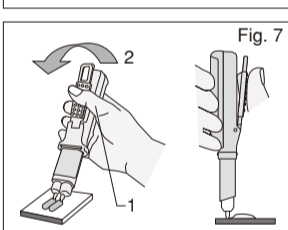
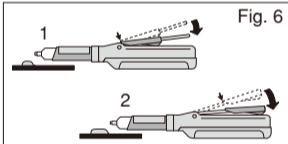
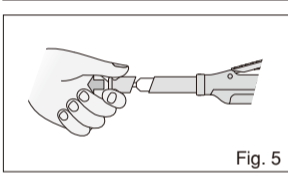
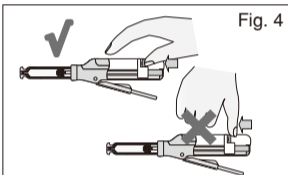
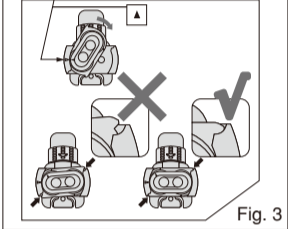
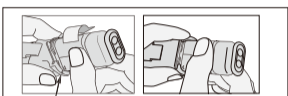
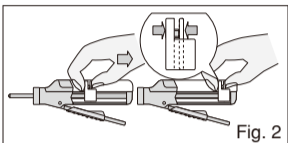
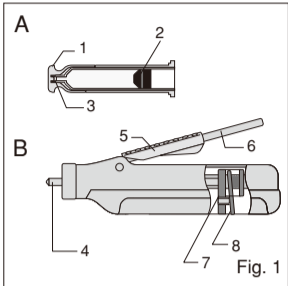
Almacenar en un sitio fresco y oscuro (4-25°C) (39,2-77,0°F). Cuando no se usa el material durante un largo período, hay que almacenarlo en el frigorífico. (Fecha de caducidad : 2 años después de su fabricación)

ENVASE

1. GC FujiCEM Refill
Paste Pak Cartridge (13,3g / 7,2ml) (2) con un block de mezcla (No.22)
2. Aplicador Paste Pak Dispenser (1)

PRECAUCIONES

1. En caso de contacto con la piel o el tejido oral, retirar inmediatamente el cemento con un algodón o esponja humedecida en alcohol. Lave con agua. Para evitar el contacto con la piel y el tejido oral, se puede aislar el área de operación con un dique de goma y/o crema de cacao.
2. En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente con agua y buscar atención médica.
3. En casos excepcionales el metal puede producir sensibilidad en algunas personas. Si se produce dicha reacción, hay que interrumpir el uso del Paste Pak Dispenser (aluminio laminado con níquel) y dirigirse a un médico.
4. Almacenar el Paste Pak Dispenser lejos de químicos, como tintura de yodo que contenga halógeno. De lo contrario, el distribuidor puede desteñirse.
5. GC Fuji PLUS CONDITIONER contiene 2% de Cloruro Férrico. No se recomienda utilizar GC Fuji PLUS CONDITIONER en combinación con productos que contengan epinefrina ya que pueden teñir el tejido oral.
6. GC FujiCEM no se debe usar en combinación con materiales que contengan eugenol, ya que eugenol puede impedir que el FujiCEM fragüe y se adhiera adecuadamente.
7. Este producto no está recomendado para obturaciones ni reconstrucción de muñones.



Lees voor gebruik zorgvuldig de gebruiksaanwijzing.

NL

GC FujiCEM

RADIOPAK VERSTERKT GLASIONOMEER BEVESTIGINGSCEMENT

Alleen te gebruiken door tandheelkundig gekwalificeerden in de vermelde toepassingen.

AANBEVOLEN TOEPASSINGEN

1. Cementeren van inlays, onlays, kronen en bruggen met als basis metaal
2. Cementeren van inlays, onlays, kronen en bruggen van kunstthars
3. Cementeren van alle typen keramische inlays
4. Cementeren van alle versterkte keramische (gebakken op zirkonia) kronen en bruggen
5. Cementeren van metalen, keramische en fiberglas versterkte wortelstiften

CONTRA-INDICATIES

1. Pulpa overkapping.
2. In sommige gevallen kan een overgevoeligheid voor het product niet worden uitgesloten. Mochten zich allergische reacties voordoen, dan moet de toepassing in die gevallen worden stopgezet en een arts worden geconsulteerd.

BENOMING VAN DE ONDERDELEN (Fig. 1)

- A. Paste Pak Cartridge
1. Dop 2. Dubbele zuiger 3. Cartridge-tip
B. Paste Pak Dispenser
4. Dubbele pluinjer 5. Vingergrip 6. Hefboom 7. Schuifblok 8. Ontgrendelhendel

GEbruIKSAANWIJZING

Verhouding pasta / pasta (g/g)	2,0 / 1,0
Mengtijd (sec.)	10"-15"
Verwerkingstijd (min., sec.) (bij 23°C) (vanaf het begin van het mengen)	2'15"
Aanvang definitieve afwerking na (min., sec.) (nadat de restauratie is geplaatst)	4'30"

HET PLAATSEN VAN DE PASTE PAK CARTRIDGE

1. Verzeker u ervan dat de dubbele pluinjer volledig in de dispenser is geschoven (Fig. 2).

Opmerking:

Om de dubbele pluinjer terug te schuiven, houdt u beide, het schuifblok en de ontgrendelhendel (aan de onderkant van de dispenser) tussen de vingers en trek ze samen terug.

2. Plaats de cartridge in de Paste Pak Dispenser (Fig. 3). Zorg ervoor dat het ▲ markeringsteken op de cartridge en het ▲ markeringsteken op de Paste Pak Dispenser tegenover elkaar staan, zoals afgebeeld. Draai dan de cartridge volledig in de juiste positie.

3. Na het plaatsen van de cartridge, schuift u de ontgrendelhendel naar voren tot hij niet verder kan (Fig. 4).

- a) Schuif de ontgrendelhendel naar voren.
- b) Druk niet op de bovenste rand.

Opmerking:

Om de cartridge te verwijderen, trek de ontgrendelhendel volledig terug en draai de cartridge tot de markeringen weer tegenover elkaar staan.

CEMENTEERTECHNIEK

1. PREPAREREN VAN HET ELEMENT

- a) Prepareer het element op de gebruikelijke wijze. Gebruik voor pulpa-overkapping calciumhydroxide.
- b) Reinig het geprepareerde element met puimsteen en water.

Opmerking:
Voor een optimale hechting kan het oppervlak van het element zonedig 20 seconden met GC Fuji PLUS CONDITIONER behandeld worden.

- c) Spoel grondig met water. Droog door te depen met een katoenen watte of door zachtjes te blazen met een luchtspijuit. NIET UITDROGEN. Het behandelde oppervlak moet nog enigszins vochtig zijn (glinsteren).

2. PREPAREREN VAN DE RESTAURATIE

Zorg ervoor dat de restauratie wordt voorbereid volgens de instructies van de desbetreffende fabrikant.

3. EXTRUDEREN

- a) Verwijder de dop van de cartridge (Fig. 5).
- b) Druk de hefboom in om de benodigde hoeveelheid pasta's op het mengblokje aan te brengen.

Opmerking:

- 1) Wanneer een cartridge voor het eerst wordt gebruikt van lange tijd niet is gebruikt, spuit dan een klein beetje uit de cartridge maar gebruik dit niet.

- 2) De vingergrip kan naar voren of naar achteren worden geschoven om de hoeveelheid uit te drukken materiaal te doseren (Fig. 6).

1. Positie van de vingergrip voor één inlay.
2. Positie van de vingergrip voor een kroon.

- c) Tijdens indrukken van de hefboom (Fig. 7-1) veegt u het ge-extrudeerde materiaal af door de cartridge/dispenser op het mengblokje in een opwaartse richting en naar achteren te bewegen (Fig. 7-2).

- d) Wanneer de hefboom wordt losgelaten na het extruderen, worden de pasta restanten aan de mond van de tips terug-gezogen in de cartridge. Reinig de cartridge opening en herplaats de dop.

Opmerking:

Het overgebleven materiaal in de cartridge kan worden gecontroleerd d.m.v. de positie van het schuifblok aan de onderzijde van de dispenser. Daar de cartridge cilinders transparant zijn, kan de inhoud ook worden gecontroleerd door de zichtbare positie van de zuigers.

4. MENGEN

Smeer de pasta's na het extruderen uit, met behulp van een plastic spatel, tot een dunne laag op het mengblok. Meng grondig, in overlappende stroken, gedurende 10 seconden. Zorg ervoor dat er geen luchtbellen ontstaan.

Opmerkingen:

- 1) De twee pasta's zijn gelijk van kleur, dus meng zorgvuldig. In geval van een grote hoeveelheid voor 2 - 4 kronen, 15 seconden mengen.
- 2) Meng de GC FujiCEM pasta's niet met andere materialen.

5. CEMENTEREN

- a) Breng voldoende cement aan in de restauratie en plaats deze onmiddellijk. De restauratie met gemiddelde druk op zijn plaats houden. De verwerkingstijd is 2 minuten en 15 seconden vanaf het begin van het mengen bij 23°C (74°F). Hogere temperaturen verkorten de verwerkingstijd. Door de cartridge in de koelkast te bewaren, wordt de verwerkingstijd verlengd.
- b) Houd de restauratie met gemiddelde druk op zijn plaats.
- c) Begin met het verwijderen van de overmaat zodra het cement rubberachtig aanvoelt.
- d) Met afwerken kan worden begonnen na 4 minuten en 30 seconden vanaf het moment dat de restauratie is geplaatst.

REINIGEN / STERILISEREN VAN DE PASTE PAK DISPENSER

Voor reiniging en sterilisatie raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de PASTE PAK DISPENSER.

KLEUR

Geel

OPSLAG

Bewaar op een koele en donkere plaats (4 - 25°C) (39,2 - 77,0°F). Bewaar in de koelkast indien het materiaal een lange tijd niet wordt gebruikt. (Houdbaarheid: 2 jaar vanaf de productiedatum)

VERPAKKINGEN

1. GC FujiCEM Refill
Paste Pak Cartridge (13,3g / 7,2mL) (2) met mengblok (No.22)
2. Paste Pak Dispenser (1)

WAARSCHUWING

1. In geval van contact met het orale slijmvlies of de huid, onmiddellijk verwijderen met een sponsje of een wattenpellet. Na het beëindigen van de behandeling grondig naspoelen met water.
2. In geval van contact met de ogen, spoel onmiddellijk met water en win medisch advies in.
3. Onder bepaalde omstandigheden zijn sommige mensen gevoelig voor metalen. Indien een reactie zich voordoet, stop het gebruik van de Paste Pak Dispenser (Vernikkeld aluminium) en raadpleeg een arts.
4. Bewaar de Paste Pak Dispenser niet in de nabijheid van chemicaliën zoals jodium dat een halogeen element bevat. De dispenser kan hierdoor verkleuren.
5. GC Fuji PLUS CONDITIONER bevat 2% ijzerchloride. Afgeraden wordt om GC Fuji PLUS CONDITIONER te gebruiken in combinatie met producten die Epinephrine bevatten daar dit het tandvlees kan doen verkleuren.
6. Gebruik GC FujiCEM niet in combinatie met eugenol bevattende materialen daar eugenol de juiste uitharding en hechting van FujiCEM hindert.
7. Dit product wordt niet aanbevolen voor vullingen of voor stopmopbouw.

Læs omhyggeligt brugsanvisningen inden brug.

DK

GC FujiCEM

RADIOPAKE FORSTÆRKET GLASIONOMER-RETENTIONSCEMENT

Kun til anvendelse af tandlæger til de i denne brugsanvisning beskrevne indikationer.

ANBEFALEDE INDIKATIONER

1. Cementering af metal-baserede inlays, onlays, kroner og broer
2. Cementering af komposit inlays, onlays, kroner og broer
3. Cementering af hel keramiske inlays
4. Cementering af keramiske kroner og broer med høj styrke (zirkonium baserede)
5. Cementering af metal, keramiske og fiber stifter

KONTRAINDIKATIONER

1. Pulpaoverkapping.
2. Hos overfølsomme personer kan en sensibilisering fra produktet ikke udelukkes. Såfremt der opstår allergiske reaktioner, skal brugen af produktet indstilles. I tilfælde af allergi henvises patienten til læge.

FORTEGNELSE OVER KOMPONENTER (Fig. 1)

- A. Paste Pak Magasin
1. Hætte 2. Inderste stempel 3. Magasin spids
B. Paste Pak Dispenser
4. Stempel 5. Greb til justering af dosis 6. Doseringsarm 7. Bevægelig udløserknop 8. Stempel udløser

BRUGSANVISNING

Pasta/ Pasta forhold (g/g)	2,0 / 1,0
Blandetid (sek.)	10"-15"
Arbejdstid (min., sek.) (ved 23°C) (fra start af blanding)	2'15"
Finishing og polering må tidligst begynde (min., sek.) (efter afbinding af restaureringen)	4'30"

INDSÆTTELSE AF PASTE PAK MAGASINET

1. Kontroller at stemplet er helt trukket tilbage i dispenseren (Fig. 2).

Bemærk:

For at få stemplet trukket tilbage tryk på både den bevægelige udløserknop og stemplet (på undersiden af dispenseren) med fingrene og træk dem tilbage samtidigt.

2. Sæt magasinet ind i Paste Pak Dispenseren (Fig. 3).

Anbring det ▲ mærke på magasinet udfør det ▲ mærke på DISPENSEREN. Som illustreret. Drej magasinet helt til højre position.

3. Efter indsættelse af magasinet (fjern ikke beskyttelseshætten på magasinet) tryk stemplet fremad indtil det stopper (Fig. 4).

- a) Tryk stempel udløseren fremad.
- b) Tryk ikke på doseringsarmen.

Bemærk:

For at fjerne magasinet, så trækkes stemplet helt tilbage og magasinet drejes tilbage til de markerede positioner.

CEMENTERINGSTEKNIK

1. PRÆPARATION

- a) Præparer tanden på sædvanligvis. Ved pulpaoverkapping, anvendes calcium hydroxyd.
- b) Rengør den præparerede tand med pimpsten og vand.

Bemærk:

Hvis det ønskes kan den præparerede tandoverflade behandles med GC Fuji PLUS CONDITIONER i 20 sekunder, for stærkere adhesion.

- c) Skyl omhyggeligt med vand og tørlæg moderat (en tørlægning svarende til aftørring med en vatulle er passende). TOTAL TØRLÆGNING MÅ IKKE FORETAGES. Det bedste resultat opnås når overfladen fremtræder let fugtig (er let glinsende).

2. PRÆPARATION AF RESTAURERENGEN

Vær sikker på at restaureringen er præpareret og håndteret i henhold til producentens anvisninger.

3. DISPENSERING

- a) Fjern hættten på magasinet (Fig. 5).
- b) Tryk på doseringsarmen for at få den ønskede mængde materiale ud på blandebløkken.

Bemærk:

- 1) Ved anvendelse første gang/ eller når magasinet ikke har været brugt længe, tryk lidt materiale ud på blandebløkken.
- 2) Grebet på doseringsarmen kan skubbes frem og tilbage for at justere den ønskede mængde materiale ud (Fig. 6).

1. Position af grebet til et inlay.
2. Position af grebet til en kroon.

- c) Medens der trykkes på doseringsarmen (Fig. 7-1), løftes dispenseren til lodret og materialet trykkes ud på blandebløkken. (Fig. 7-2).

- d) Når doseringsarmen slippes efter dispensering, så skal overskydende materiale renses af spidserne på magasinet og hættten sættes på.

Bemærk:

Mængde af materiale i magasinet kan ses ved at kikke på positionen af knappen i glideskinne på undersiden af dispenseren. Idet magasinet har gennemsgigtige spidser, kan man ved at se stemplet i magasinet, afgøre hvor meget materiale der er tilbage. Ved et bestemt minimum af materiale tilbage i magasinet, så kan der ikke dispenseres mere ud af magasinet.

4. BLANDING

Efter dispensering, spredes de 2 pastaer ud til et tyndt lag på blandebløkken med en plastikspatel. Bland omhyggeligt med overlappende bevægelser i 10 sekunder. Vær omhyggelig med ikke at få luftbobler blandet in i materialet.

Bemærk:

- 1) De 2 pastaer har samme farve, så vær meget omhyggelig med at få bladet dem sammen. Store mængder af materiale kræver længere blandetid – 15 sekunder.
- 2) Bland ikke GC FujiCEM pastaer med andre materialer.

5. CEMENTERING

- a) Dæk indersiden af restaureringen med sufficient cement, og sæt den på plads herefter. Arbejdstiden er 2 minutter 15 sekunder fra start af blanding ved 23° C (74° F). Højere temperatur vil afkorte arbejdstiden. Opbevaring af magasinet i køleskab vil give længere arbejdstid.

- b) Oprethold et moderat tryk.

- c) Fjern overskudscement med en scaler når cementen føles gummiagtig.

- d) Finishering kan starte efter 4 ½ minut efter placering af restaureringen.

RENGØRING / STERILISATION AF PASTE PAK DISPENSER

Rengøring og sterilisation af PASTE PAK DISPENSER, se venligst brugsanvisningen for denne.

FARVE

Lys gul

OPBEVARING

Opbevares på et mørkt og køligt sted (4-25° C)(39,2-77,0° F). Hvis produktet ikke bruges igennem længere tid, så anbefales det at opbevare materialet i køleskab. (Holdbarhed: 2 år fra produktionsdato)

PAKNING

1. GC FujiCEM Refill
Paste Pak Magasin (13,3g / 7,2ml) (2) med blandingblok (No.22)
2. Paste Pak Dispenser (1)

BEMÆRK